

ТО, ЧТО В МЕЧТАХ...

CE QUE JE VEUX...



Слова неизвестного автора
Перевод С. Гинзберг

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

М. А. ТИТОВ
(1804-1853)

Andante

[p]

1. То, что в меч - тах, по - ве - дать не сме - ю,
1. Ce que je veux, je n'ose vous le di - re;

нар

dolce

но вам да - но чи - тать в мо - их гла - зах.
mais vous pou - vez le li - re dans mes yeux,

При ви - де вас взы - ха - ю и не - ме - ю;
quand je vous vois, mon coeur bat et sou - pi - re,

dolce

p

мол - ви - те мне то, что я так ле - ле - ю,
 de - vi - nez donc à mon ten - dre dé - li - re:

p

rallent.

то, что в меч - тах, то, что в меч - тах.
 ce que je veux, ce que je veux.

espress.

cresc.

2. То, что в мечтах, свершится ль, - не знаю,
 Но вы вольны дать счастье в двух словах.
 О, как же вам, Зюльми, мне дорогая,
 В сердце вдохнуть все, что я ощущаю,
 То, что в мечтах, то, что в мечтах.

2. Ce que je veux, je n'ose vous l'apprendre;
 Mais vous pouvez d'un mot me rendre heureux.
 Quoi votre coeur n'a pas sù me comprendre.
 O ma Zulmis, comment vous faire entendre:
 Ce que je veux, ce que je veux.